

# HARMONICGUARD<sup>®</sup> **ACTIVE**

## **Filtre Harmonique Actif**

**Démarrage rapide Configuration du  
logiciel de l'unité**



TCI, LLC  
W132 N10611 Grant Drive  
Germantown, Wisconsin 53022

Phone: 414-357-4480  
Fax: 414-357-4484  
Helpline: 800-TCI-8282

Web Site: <http://www.transcoil.com>

© TCI, LLC

<b>Avertissement</b> 	Assurez-vous de lire, comprendre et suivre toutes les consignes de sécurité.
<b>Avertissement</b> 	Seul un électricien qualifié doit effectuer toutes les installations électriques et les travaux d'entretien du filtre d'harmoniques actif.
<b>Avertissement</b> 	Tout le câblage doit être en conformité avec le Code Electrique Canadien (CEC) et/ou d'autres codes qui s'appliquent au site d'installation.
<b>Avertissement</b> 	Coupez l'alimentation avant de travailler sur le matériel. N'essayez pas de travailler sur un filtre harmonique actif alimenté.
<b>Avertissement</b> 	Le filtre harmonique actif, variateur, le moteur et les équipements connectés doivent être correctement mise à la terre.
<b>Avertissement</b> 	Le filtre d'harmoniques actif peut être alimenté par deux ou plusieurs sources. La puissance triphasée est connectée aux bornes principales de l'entrée du filtre d'harmoniques actif. Toutes ces sources d'alimentation doivent être débranchées avant de travailler sur le filtre d'harmoniques actif.
<b>Avertissement</b> 	Après la mise hors tension, toujours attendre 5 minutes pour que les condensateurs du filtre d'harmoniques actif et le variateur se déchargent avant de travailler sur le filtre actif harmonique, le variateur, le moteur ou le câblage de connexion. Il est bonne pratique de vérifier avec un voltmètre pour s'assurer que toutes les sources d'alimentation ont été débranchées et que tous les condensateurs sont déchargés avant de commencer le travail.

NOTE: Manuel de l'utilisateur complet

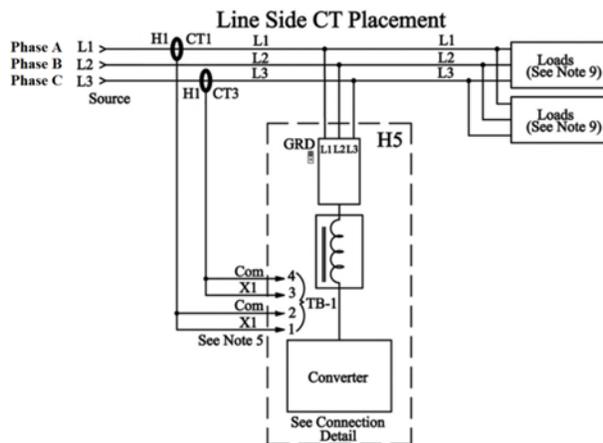
- Pour le manuel de l'utilisateur complet et pour d'autres documents de support, svp visiter <http://www.transcoil.com>



<http://www.transcoil.com>

1) Vérifier les connexions externes de l'unité

- Phase A, B, C raccordement de puissance, avec une rotation de phase A-B-C positif prévue
- TC Terminal H1 est pointé vers la source
- TC retour information sur les phases A et C vers TB-1
- Assurez-vous que les barres de court-circuit TC sont en place sur TB-1
- Fermer la porte de l'unité
- Avec le disjoncteur du H5 ouvert, mettre sous tension la source du H5
- Fermer le disjoncteur du H5
- Ventilateurs et IHM doivent s'allumer dans <5 secondes
- IHM démarre sur l'écran d'accueil
- Charge(s) ont une réactance de ligne intégrale de 5% ou une inductance de bus d'alimentation CC équivalente



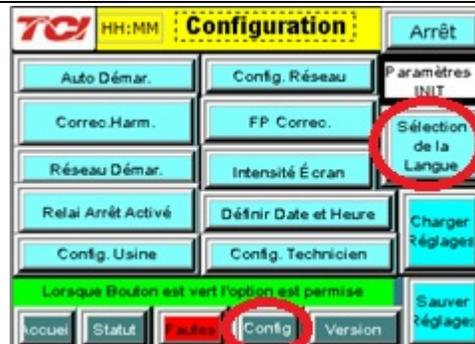
Avertissement



Des tensions dangereuses sont présentes lorsque l'appareil est sous tension

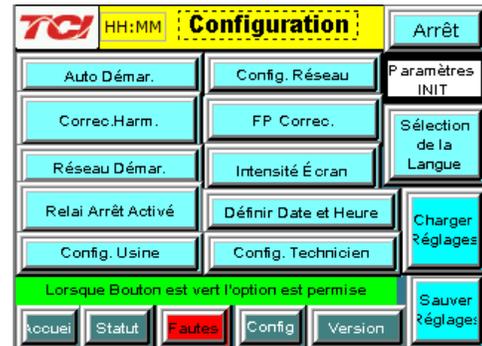
NOTE: Sélection de la langue

- Le filtre actif supporte plusieurs langues incluant l'anglais, le français et l'espagnol.
- Appuyer sur "Config" pour naviguer dans le menu de configuration et appuyer sur "Sélection de la Langue"
- Sélectionner la langue à l'aide de l'écran de configuration.



## 2) Vérification Convertisseur – 1

- Appuyez sur "Config" pour naviguer dans l'écran de configuration
- Veiller à ce que les boutons "Auto Démar.", "Correc.Harm." et "FP Correc." sont désactivés (couleur bleue)
- Si elles sont ON (vert) appuyer pour passer à OFF (bleu)
- Appuyez sur "Sauver les réglages"
- Appuyez sur "Statut" pour accéder à l'écran d'état
- Appuyez sur "Accueil" pour accéder à l'écran d'accueil



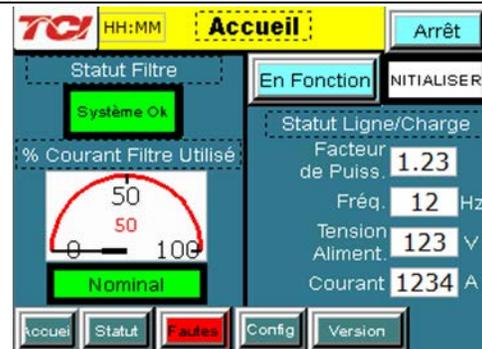
NOTE: Senseur de détection d'erreur de câblage intégré.

- Le filtre actif possède un algorithme automatique pour la détection d'un erreur de câblage de capteur qui est intégré aux contrôles
- Si un erreur de câblage de capteur est détecté svp référez-vous à la section du manuel de l'utilisateur "Auto Détection Erreur de capteur" disponible à <http://www.transcoil.com>



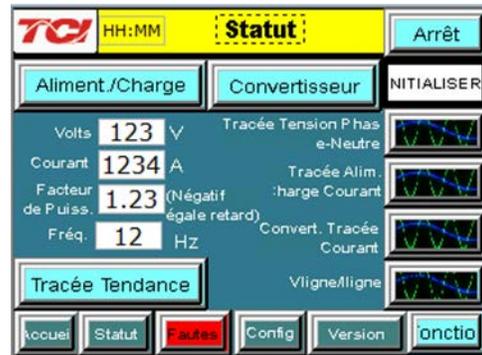
## 3) Vérifiez l'écran d'accueil

- Comparer "Freq" à la fréquence de ligne prévue
- Comparer "Tension d'alimentation" à la tension de ligne prévue
- "Courant" devrait être <15A parce que l'unité ne fonctionne pas et les entrées de TC sont court-circuitées
- Si l'état indique un défaut, appuyez sur la touche "Arrêt" pour réinitialiser l'état



#### 4) Vérifiez l'écran de statut

- Appuyez sur "Statut" pour accéder à l'écran de Statut
- Comparer "Volts" à la tension de ligne prévue
- Comparer "Freq" à la fréquence de ligne prévue
- "Courant" devrait être  $<15A$  si l'appareil ne fonctionne pas et les entrées de TC sont court-circuitées



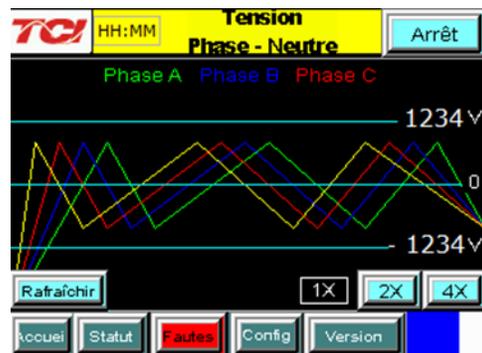
#### 5) Vérifiez la rotation de phase

- Appuyer sur "Tracée Tension phase au Neutre"
- Vérifiez que les crêtes de courant suivent la séquence suivante de gauche à droite: Phase A (vert), la phase B (bleu), la phase C (rouge)
- L'équipement est sensible à la rotation de phase, si la rotation de phase est incorrecte, mettre hors tension l'unité et effectuer le câblage pour ajuster la rotation de phase en échangeant deux connexions de phase entrant

Avertissement

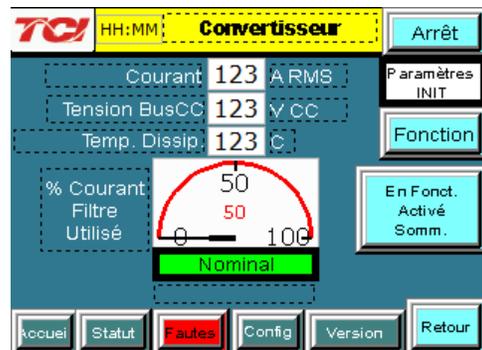


Un mauvais fonctionnement se produira lorsque la rotation de phase de tension d'entrée est incorrecte.



#### 6) Vérification Convertisseur - 2

- Appuyez sur "Statut" pour accéder à l'écran de Statut
- Appuyez sur "Fonction" pour débiter l'opération de l'équipement
- Appuyez sur "Convertisseur" pour accéder à l'écran de convertisseur
- "% Courant Filtre utilisé" doit être inférieur à 10% (référence numéro rouge)
- "Tension Bus CC" doit être comprise entre 780 et 820V
- "Temp du radiateur" ne devrait pas être supérieure à  $10^{\circ}C$  de plus que la température ambiante actuelle
- Appuyez sur "Arrêt" pour éteindre l'unité



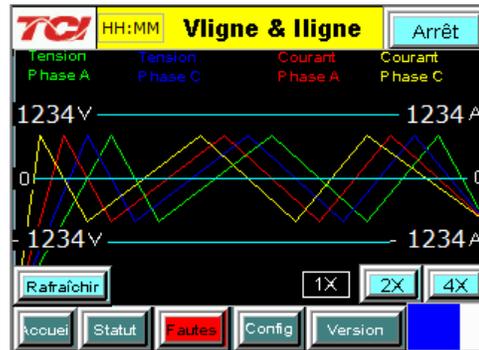
### 7) Retirer les barres de court-circuit TC

- Appuyez sur "Arrêt" pour éteindre l'unité
- Coupez l'alimentation de l'armoire
  - o Coupez le disjoncteur dans la porte ET
  - o Eteindre l'interrupteur d'alimentation en amont
- Ouvrez la porte de l'armoire et retirez les barres de court-circuit de TC raccordés à TB-1

Avertissement 	Tensions mortelles peuvent être présentes. Attendre 5 minutes pour que la tension du bus CC tombe à des niveaux sécuritaires.
Avertissement 	Vérifier la tension dans l'armoire avec un multimètre avant de travailler à l'intérieur du cabinet.

### 8) Polarité du courant - 1

- Mettre sous tension l'unité
- De l'écran d'accueil, appuyez sur "Fonction" pour mettre l'unité sous tension
- Appuyez sur "Statut" pour accéder à l'écran d'état
- Sélectionnez l'écran "Vligne/Iligne"
- Remarque: Des conditions de faible charge (moins de 20% de la côte de TC) n'auront pas suffisamment de courant pour apparaître sur la tracée Iligne
- Vérifiez que la tension phase A au neutre s'aligne avec le courant de phase A (Utilisation du zoom si nécessaire)
- Vérifiez que la tension phase C au neutre s'aligne avec le courant de phase C
- Mettre l'unité hors tension et vérifier l'emplacement, l'orientation et l'installation des TC si les tracées de la phase A diffèrent significativement de la phase C



Avertissement 	Des opérations incorrectes et des dégâts peuvent se produire si les TC sont mal installés.
--	--

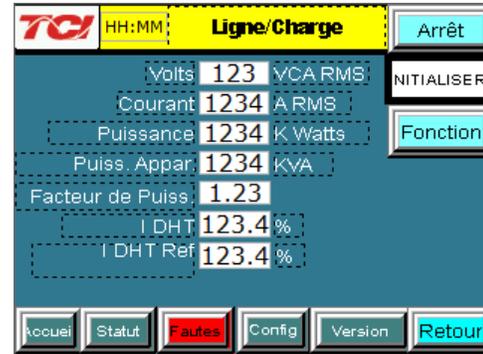
### 9) Polarité du courant – 2

- Accédez à l'écran de Statut
- Accédez au statut Ligne / Charge
- Vérifiez que «Volts», «Courant», «Puissance», «DHT I» et «DHT V» corresponde aux valeurs attendues pour le système d'alimentation
- Si les valeurs ne concordent pas, vérifiez que les TC sont correctement installés

Avertissement



Une opération incorrecte et des dommages peuvent se produire si les TC sont mal installés.



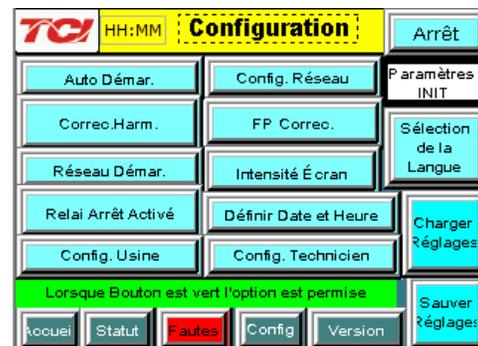
### 10) Configuration Finale

- Appuyez sur "Config" pour naviguer dans l'écran de configuration
- Appuyez sur "Correc. Harm." pour permettre la correction harmonique
- Si l'appareil est dimensionné avec une capacité suffisante pour fournir une correction du facteur de puissance, appuyez sur "FP Correc"
- Appuyez sur "Auto Démarrage" pour permettre Auto démarrage
- Appuyez sur "Sauver Réglages" pour enregistrer les paramètres et redémarrer le convertisseur
- Laissez l'appareil démarrer automatiquement (environ 30sec)

Avertissement

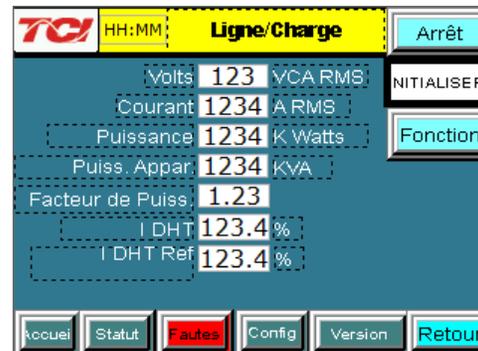


Lorsque le démarrage automatique est activé l'appareil peut fonctionner sans intervention de l'opérateur.



### 11) Vérification finale

- Accédez à l'écran de Statut
- Accédez au Statut de la ligne / Charge
- Noter la tension corrigée, courant, puissance et DHT





TCI, LLC  
W132 N10611 Grant Drive  
Germantown, Wisconsin 53022

Phone: 414-357-4480  
Fax: 414-357-4484  
Helpline: 800-TCI-8282

Web Site: <http://www.transcoil.com>

©2013 TCI, LLC

Publication No: 28666

Effective: 9/23/13

Revision: A

Printed in USA